

Ghişeu feheia este:

Un centru de informație/orientare referitoare la:

- subiecte de muncă și inclinații le sau capacitățile profesionale
- drepturile femeii
- servicii și oportunități de teritoriu

Un centru de primire și ascultare:

- pt. femeile care trăiesc o dificultate personală și/sau familială
- pt. femeile care suportă maltratații, violențe fizice și psihologice

Sporteli i gruas eshte:

Qendra per informim/orientimi per:

- tematikat e punes dhe te formacionit profesional
- te drejtat e grave
- sherbimet dhe pershtatshmeria e teritorit

Qendra e degjimit dhe pritjes:

- per grate qe perjetojne nje veshtersi personale dhe/ose familjare
- per grate qe pesojne keqtrajtime, perdhunime fizike dhe psikologjike

:شباك المرأة هو

مركز المعلومات \الرشادات بخصوص

- مجال العمل و التكوين المهني
- حقوق المرأة
- الخدمات والفرص المتوفرة بالقليم

مركز الستماع و المستقبل

- موجه للنساء اللواتي يعشن صعوبات شخصية \أو عائلية
- من أجل النساء اللواتي يتعرضن الى العنف, إغتصاب جسدي و نفسي

Ghişeu feheia este deschis la:

Sporteli i grave eshte e hapur ne:

:شباك المرأة يعمل ب

FOLIGNO

"Casa delle Associazioni"
Comune di Foligno
c/o Cesvol
Via Oberdan, 119

LUNI - TË HËNÉN
15.00 - 18.00

فولينيو

"Casa delle Associazioni"
Comune di Foligno
c/o Cesvol
Via Oberdan, 119

الاثنين
من 15.00 الى 18.00

GUALDO CATTANEO

Ufficio di Cittadinanza
e Servizio Sociale
Via della Centrale, 1/D
Loc. Ponte di Ferro

MARTI - TË MARTËN
Pt. fixare o întâlnire CHIAMĂ nr.
Per te fiksuar nje takim
THIR ne 320 2323591

كوالدو كاتانيو

من مكتب الخدمة
لاجتماعية والمواطنة
زينة ديلا شينطراي
موقع بونطي ديغير

الثلاثاء
للحصول على موعد
إتصل ب 320 2323591

TREVI

Ufficio di Cittadinanza
Palazzo Botta
(sede residenza protetta C. Amici)
Piazza G. Piermarini, 1

JOI - TE ENJTEN
Pt. fixare o întâlnire CHIAMĂ nr.
Per te fiksuar nje takim
THIR ne 320 2323591

تريفى

مكتب المواطنة
Palazzo Botta
مقر إقامة محمية (C. Amici)
Piazza G. Piermarini, 1

الخميس
للحصول على موعد
إتصل ب 320 2323591

Poate să-ti oferé gratis:

- consultanță juridică
- consultație psihologică

Pt. fixare o întâlnire CHIAMĂ nr.
320 2323591

este activ un serviciu de secretariat 24 ore din 24 în care
poți lăsa un mesaj sau chiar

SCRIE LA
sportellodonna08@gmail.com

Ju ofron falas:

- konsultime ligjore
- konsultime psikologjike

Per te fiksuar nje takim THIR ne
320 2323591

eshte aktive nje sherbim i sekretarise 24h per 24h per te lene
mesazhin tuaj

SHKRUAJ NE
sportellodonna08@gmail.com

الشباك يقدم إرشادات بخصوص عناوين
المراكز التي

- استشارات قانونية
- استشارات نفسية

للحصول على موعد
إتصل ب 320 2323591

هناك خدمة هاتفية تعمل 24 على 24 يمكنك
ترك رسالة صوتية أو

راسلنى على
sportellodonna08@gmail.com

Sportello Donna



realizzato da



in partnership con
Assessorati alle Pari Opportunità



progetto cofinanziato da



Lo Sportello Donna è:

Un centro di informazione/orientamento relativamente a:

- tematiche del lavoro e della formazione professionale
- diritti delle donne
- servizi e opportunità del territorio

Un centro d'ascolto e accoglienza:

- per le donne che vivono una difficoltà personale familiare, lavorativa, genitoriale
- per le donne che subiscono maltrattamenti, violenze fisiche e psicologiche

The woman window is:

An information/orientation center about:

- work and professional training
- women's rights
- local services and opportunities

A listening and support center for women:

- who live a personal and/or familiar difficulty
- who have been mistreated or have experienced physical or psychological violence

Le portal de la femme est:

un centre de renseignements/d'orientation concernant:

- le travail et la formation professionnelle
- les droits des femmes
- les services et opportunités du territoire

Un centre d'écoute et d'accueil:

- pour les femmes qui vivent une difficulté personnelle et/ou familial
- pour les femmes maltraitées ou qui subissent des violences physiques ou psychologiques

Può offrirti gratuitamente:

- consulenza legale
- consulenza psicologica

Per fissare un appuntamento CHIAMA il
320 2323591

è attivo un servizio di segreteria 24 ore su 24 presso cui puoi lasciare un messaggio

oppure SCRIVI a
sportellodonna08@gmail.com

What it can offer free:

- legal counseling
- psychological counseling

To make an appointment CALL
320 2323591

there is an answering machine 24 hours, where you may leave a message

or WRITE to
sportellodonna08@gmail.com

Il peut offrir gratuit:

- des consultations juridiques
- des consultations psychologiques

Pour rendez-vous APPELLEZ
320 2323591

vous pouvez laisser un message au répondeur 24h sur 24

ou ESCRIVEZ à
sportellodonna08@gmail.com

Lo Sportello Donna é aperto a:
The woman's window is open at:
Le portal de la femme est ouvert à:

FOLIGNO

“Casa delle Associazioni”
Comune di Foligno - c/o Cesvol
Via Oberdan, 119

LUNEDÌ - MONDAY - LUNDI
15.00 - 18.00

GUALDO CATTANEO

Ufficio di Cittadinanza e Servizio Sociale
Via della Centrale, 1/D
Loc. Ponte di Ferro

MARTEDÌ - TUESDAY - MARDI
Solo su appuntamento - To make an appointment CALL
Pour rendez-vous APPELLEZ **320 2323591**

TREVI

Ufficio di Cittadinanza
Palazzo Botta
(sede residenza protetta C. Amici)
Piazza G. Piermarini, 1

GIOVEDÌ - THURSDAY - JEUDI
Solo su appuntamento - To make an appointment CALL
Pour rendez-vous APPELLEZ **320 2323591**

Sportello Donna



Centro di ascolto • Informazione • Consulenza

Listening center • Information • Counseling

Centre d'écoute • Renseignements • Consultation